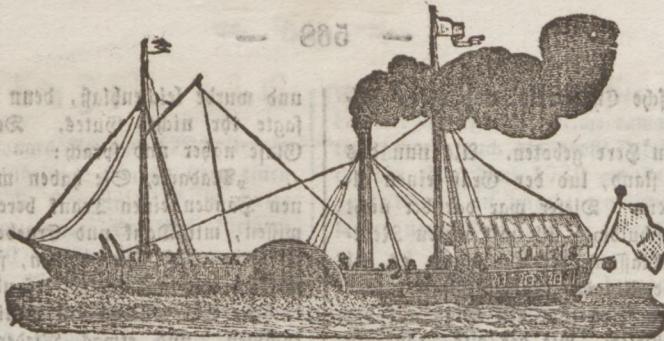


Nº 74.

Donnerstag,  
am 21. Juni  
1838.



# Das Dampfboot.

Allgemeines humoristisches Unterhaltungs- und Volksblatt  
für die Provinz Preussen und die angrenzenden Orte.

## Frank gegen Frank.

Die Gräfin Bondine war jung, schön, witzig, von einnehmenden Sitten; mit einem Worte, die Angebetete in jeder Gesellschaft, aber dabei leichtsinnig, eitel und von Lotterie nicht frei.

Ihr Gemahl, etwa zwölf Jahre älter, war dagegen ernst, besonnen, aber dennoch angenehm im Umgange, ein Kunstsfreund und Verehrer der Wissenschaften.

Sie war gegen ihren Gemahl gefällig und freundlich, aufmerksam und theilnehmend; das war er auch gegen sie, doch, ihres freien Vertragens wegen, nicht ganz ohne Eifersucht. Sie liebte geräuschvolle Vergnügungen, Assembleen, Konzerte, Theater; dagegen fand er mehr Geschmack an stillen, häuslichen Freuden, an einem Kreise ausgesuchter Freunde und an Familienfesten, mit verehrten und geliebten Personen. Er konnte halbe Tage lang in seinem einsamen Zimmer zubringen, mit Lesen und Schreiben beschäftigt, während sie Aufwartungen empfing, von Schmeichlern und Bewunderern umringt war.

Der Graf könnte ihr ein Vergnügen wohl und hatte nichts dagegen, wenn sie bie und da auch ohne ihn die Einladung zu essentiellen Lustbarkeiten annahm, allein wenn es zu häufig geschah, konnte er seinen Missmut nicht verbergen, und ein Mal ging er gar so weit, daß er ihr die Theilnahme an einer Maskerade mit duren Worten abschlug.

Dies Verbot kam der Gräfin sehr ungelegen, denn sie

Von dieser den Interessen der Provinz, dem Volksleben und der Unterhaltung gewidmeten Zeitschrift erscheinen wöchentlich drei Nummern. Man abonnirt bei allen Postämtern, welche das Blatt für den Preis von 22½ Sgr. pro Quartal aller Orten franco liefern und zwar drei Mal wöchentlich, so wie die Blätter erscheinen.

hatte schon Alles zubereitet, was zu einer eleganten Maskerade ihr tauglich schien, sie verbarg indes ihren Unmut unter einer heuchlerischen Miene der Zufriedenheit, und zweifelte nicht, ihr Vorhaben dennoch ausführen zu können, ohne daß der Herr Gemahl etwas davon merken sollte. Dieser durchschaut sie aber vollständig und beschloß, auf seine Art zu sein.

Er hatte die Gewohnheit, Abends einen Becher Glühwein zu trinken. Daran knüpfte die Gräfin ihren Plan. Als nun der Tag der Ausführung kam, und die Stunde schlug, in welcher der Graf dies Läbsal zu sich zu nehmen pflegte, trat sie mit großer Heiterkeit und Freundlichkeit in das Zimmer, den Becher mit Glühwein auf einem Teller tragend, und sprach mit einschmeichelnden Worten: „Ich habe Deinen Abendtrank heute selbst bereitet, mein Lieber! Es soll mich freuen, wenn ich Deinen Geschmack getroffen habe.“

„Das ist zu viel, mein Engel, ich hätte Dir die Arbeit nicht zumuthen mögen, allein da Du nun einmal selbst sie übernahmst, so nehme ich die Gabe mit Dank an, und werde den Becher auf Deine Gesundheit leeren.“ —

Nachdem von beiden Seiten noch einige Worte gewechselt waren, entfernte sich die Gräfin, höchst vergnügt, den Gemahl, wie sie dachte, überlistet zu haben. Kaum aber war sie aus dem Zimmer, als der Graf nach seinem Kammerdiener schellte. Dieser trat sogleich herein. „Francesko, ich muß zu essen haben. Geh und läß Dir vom Koch etwas geben, es darf eben nicht viel sein, nur ein wenig kalte Kost, ich werde heute auf dem Zimmer speisen. Dann

ausserordentlich mit reichem rothe  
und dunklerem und schwarzem rothe

hole, wie aber auch eine Flasche Chypewein, und bring' Alles hierher."

Francesko that, wie sein Herr geboten. Als nun das ganze Mahl auf dem Tische stand, lud der Graf seinen alten Diener zur Theilnahme ein. Dieser war darüber nicht wenig verwundert, und entschuldigte sich mit vielen Reverenzen, die Gnade und Herablassung sei zu groß, es sei ihm nicht möglich, eine solche Einladung anzunehmen. Der Graf aber bestand darauf und wies ihm den Platz auf der Ottomane an. Es war möglichlich, wie der alte Francesco sich benahm, als er sich niedersegte, der Graf aber lachte ihn aus und sprach ihm Mutth ein: „Da, Alter, trink, ich will mich heute allein an den Chypewein halten.“ Hiemit schob er dem Diener den Becher zu, der, allmählig erinnert, ihn ansaßte, und unter mancherlei Gesprächen allmählig bis auf den letzten Tropfen austrank.

Die Wirkungen des Tranks zeigten sich bald und unverzüglich, denn es war kaum eine halbe Stunde verflossen, als Francesco bereits zu gähnen anfing, dann mit schweren Augenlidern blinzelte, und bald nachher, kraftlos zurücksinkend, mit geschlossenen Augen, in einen tiefen Schlaf versief.

Ein unbeschreiblicher Schmerz ergriß die Brust des Grafen, als er seinen Diener in diesem Zustande erblickte. „Dieser Schlaf,“ sagte er zu sich selbst, „war also mir bestimmt? Und von wem? Von meinem Weibe, die durch die heiligsten Bande der Liebe und Treue mit mir vereinigt sein sollte. Und wozu? Um ihren Gemahl zu hintergehen, und Vergnügungen nachzutameln, die ihm unausstehlich sind.“ Mit solchen schmerzlichen Vorstellungen noch nicht lange beschäftigt hörte er den Wagen vorsfahren, und gleich nachher hinwegrollen. Der Seelenzustand, worin er sich befand, war im höchsten Grade peinlich. Zorn und Unzucht, Eifersucht und Nachgier bestürmten abwechselnd sein Gemüth. Bald rannte er wie wahnstinnig auf und ab, bald setzte er sich still und nachdenkend an die Seite seines Dieners, dann sprang er wieder auf und murmelte in abgebrochenen Ergüssen vor sich hin: „In diesem Zustand wollte sic dich versezgen, um hinter deinem Rücken die verbotene Frucht zu kosten, mein Verbot zu verhöhnen, meine Ehre zu verrathen. Nun lacht sie vielleicht des guten Narren von Cheymann in den buhlertschen Armen eines Andern. Aber wie, soll ich nicht hineilen, sie vom Tanzsaale wegretten und sie öffentlich der Schande Preis geben? Nein, das will ich nicht thun, aber ungestraft soll sie mir dies Mal nicht loskommen!“ Mit solchen Gefühlen, Betrachtungen und Selbstgesprächen härmte er sich ab. In diesem Zustande gingen ihm sechs qualvolle Stunden vorüber.

Endlich kam die Zeit ihrer Nachhausefahrt. Die Gräfin fuhr an, wurde von ihrem Eielsbes aus dem Wagen gehoben, sprang ganz lustig die Treppe hinauf und begab sich in ihr Gemach, um sich von ihren Zofen, entkleiden zu lassen. Plötzlich aber trat der Graf in's Zimmer, ein Trinkglas in der Hand, und gebot den Zofen, sich augenblicklich zu entfernen. Die Gräfin erschrak über diese Erscheinung so sehr, daß sie sich kaum auf den Knieen halten konnte,

und wurde leichenbläß, denn ihr schuldbewußtes Herz wußte sie nichts Gutes. Der Graf aber trat mit dem Glase näher und sprach:

„Madame, Sie haben mir am letzten Abende mit eignen Händen einen Trank bereitet, ich nahm ihn, wie Sie wissen, mit Dank und Ergebenheit an, darf also nun auch erwarten, daß Sie meinen für Sie bereiteten Trank annehmen und auf meine Gesundheit austrinken werden. Ich dachte, Sie würden ein wenig erholt vom Tanzsaale heimkommen, und etwas Niederschlagendes möchte gut sein. Machen Sie also keine Umsände, und trinken Sie.“

Der Schrecken der Gräfin läßt sich nicht beschreiben, er steigerte sich bis zum Entsetzen, und krampfhafte Buckungen erschütterten sie. Standhaft weigerte sie sich, den dargebotenen Trank anzunehmen. Allein der Graf ließ sich nicht abweisen. „Sie trinken,“ sagte er, „hier gilt keine Ausflucht, Widerleglichkeit kann Ihnen nichts helfen. Trinken Sie, oder ich werde Mittel finden, Sie zu zwingen.“

Mit bebenden Händen ergriß die Gräfin das verhängnisvolle Glas. „Nur hurtig getrunken, alles Zögern hilft nichts.“ Sie sah ihn, um Erbarmung sehend, an, sie stellte das Glas wieder hin, warf sich zu seinen Füßen. Alles vergebens! „Stehen Sie auf, trinken Sie, oder — Sie richtete sich auf, nahm schaudernd das Glas. „Nur zu — bis auf die Hefe — so ist's recht — nun gute Nacht.“ Hiemit entfernte er sich.

Die Gräfin war kraftlos, sie rang mit Verzweiflung, ihre ganze Gestalt war verändert. In diesem Zustande fanden sie die widerkehrenden Zofen, die nicht wußten, was sich eben begeben hatte, aber tief erschüttert wurden, als sie die sonst so heitere und freundliche Gebieterin nun sprachlos, blaß wie eine Leiche, mit flachen Blicken, und mit einer Ohnmacht kämpfend, auf dem Sophia sitzen sahen. Vergebens boten sie ihr alle nur möglichen Dienste an, vergebens suchten sie Alles hervor, was ihr Trost und Erheiterung bringen könnte, alle ihre Versuche und Bemühungen blieben erfolglos, sie verharrete, in stummer Verzweiflung, und erwartete in jedem Augenblicke die Symptome des heraustrückenden Todes.

In dieser jammervollen Lage mochten ihr ungefähr zwei Stunden vorübergegangen sein, als der Graf wieder in's Zimmer trat. „Madame,“ sagte er, „dies Mal war Ihre Furcht grundlos, Sie haben reines Duellwasser, ohne alle Beimischung, getrunken. Über merken Sie nun, was Unruhe ist, hätten Sie Sich in Zukunft, mir Besache dazu zu geben und schonen Sie mir nur ein ander Mal. Nun erhalten Sie Sich durch einen gesunden Schlaf.“

Hiemit verließ er sie zum zweiten Male. Die Gräfin legte sich nun furchtlos zu Bett und schlief bis tief in den Tag hinein, denn sie hatte nach einer solchen Nach Erholung nötig; der Trank aber, den ihr Gemahl ihr gezeigt, war für sie ein moralisches Heilmittel. Von Stund an war sie wie umgewandelt, und der Graf versicherte nachher, wie habe ein Glas Wasser größere Dinge gehabt.

## Erinnerungen.

— Gegen das Ende des Monats Januar 1724 stieß in Wien, von Temeswar, ein ausführlicher Bericht über einen Greis ein, welcher dasselbst, den 5. Januar d. J. in einem Alter von 185 Jahren gestorben war. Er hieß Petrasz Czartane. Er war i. J. 1530 in Temeswar von armen Eltern geboren, und als diese Festung in die Hände der Türken fiel, hüttete er die Herde seines Vaters. Durch die Tataren von derselben vertrieben, flüchtete er in die Gebirge und lebte dann in verschiedenen Gegenden des südlichen Ungarns, indem er sich theils von Ackerarbeit, theils durch Holzgäuge, und als sein zunehmendes Alter ihn zur Arbeit untauglich machte, von Wohlthaten erhielt. Seine letzten Lebensjahre brachte er in einem Dorfe, an der Straße von Temeswar nach Caransebes zu, wo er, unsern des Posthauses, auf seinen Stock gestützt, saß, und sich, wenn Fremde dasselbst ankamen, sogleich dahin begab, um Umlösen zu erhalten. Der Feldmarschall-Lieutenant, Graf Paul v. Wallis, ließ den Alten eine Stunde vor seinem Tode von einem durchsiedenden Künstler malen. Zur Zeit seines Todes war er, obwohl etwas gebeugt, doch um einen Kopf größer, als sein Sohn, welcher gleichfalls ein Alter von 100 Jahren erreichte. Seine Augen waren rot, aber nicht trüb, seine Stimme stark, Kopf und Bart weiß, mit einem schwärz-grünlichen Schimmer und noch in seinem letzten Lebensjahre hatte er mehrere Zahne von vorgünglicher Weise. Da er der griechischen Religion zugethan, ihre Gebräuche mit äußerster Genauigkeit ausübte, so unterzog er sich bis an sein Ende den vorgeschriebenen strengen Fasten. In seinem höheren Alter lebte er beinahe bloß von Milch, weichen Nahrungskuchen, und sein Getränk bestand aus wenig Wasser und Pflaumenbrauntwein, welchen er, so wie den Rauchtabak, leidenschaftlich liebte. Ihm ward das Glück, seiner Urenkel Kinder auf den Knieen zu wiegen und in den Armen eines seiner Enkel zu sterben. Er soll nie trunken und seit seinem Mannesalter nie bestig ergürnt gewesen sein. Wie Thomas Paro (alt 169 Jahre) lebte er in drei Jahrhunderten, mehrere und größere Herrscher erlebte er: Karl V., Ferdinand I., Maximilian II., Rudolph II., Matthias, Ferdinand II., Ferdinand III., Leopold I., Joseph I. und Karl VI., unter einem Karl geboren und unter dem außern, älter als Abraham, Isaak, Jakob, Nachor und Moses, gestorben. — Diese, in Hinsicht auf seine Schicksale und Lebensweise, leider siewlich wagern Daten, erhält der Großwallis theils aus seinem eigenem Munde, theils von seinem Sohne Stephan. Sein Bildniß dürste sich vielleicht im Besitz der gräflichen Familie vorfinden und das „deutwürdige Wien“, eine Zeitschrift von 1727, welche manches Merkwürdige aus der damaligen Zeit enthält, liefert eine Copie desselben in Quarto, worauf er, sehr abgemagert, in leichter Kleidung, mit halbgeschlossenen Augen, in einer Hütte neben einem Feuer hingelagert, erscheint.

— Das mit Recht so genannte große Campement bei Zellheim, in der Mühlberger Gegend, hat den prachtliebenden August, König von Polen und zugleich Kurfürsten von

Sachsen, binnen vier Wochen, eins Millionen gekostet. So den kolossalen Festen, welche damals einander gleichsam drängten, gehörte auch die große Tafel, mit 30,000 Gästen, welche den 26. Juni 1730 gehalten ward. Es ward für die ganze Armee, in ungeheuern Klünen, vor der Lagerfronte, an lauter neuen Tischblättern gedeckt, vor jedem Regemente hingen an Pfählen gebratene Lachsenstücke, und an andern Pfählen waren die Häute der geschlachteten Ochsen, mit den darauf befestigten Köpfen, angespannt, was ein recht ochenmäßiges Perspektiv gab. Das Dessert dieser kolossalen Mahlzeit bildete ein 14 Ellen langer Kuchen, welcher von einem Zimmermann, mit einem drei Ellen langen Messer, geschnitten werden mußte. Ein ganz eigener Tellerluzus herrschte bei dieser Mahlzeit. Jeder Soldat erhielt nämlich einen neuen hölzernen Teller, mit eingekratinten, auf die Lagerzeit sich beziehenden Verzierungen und Inschriften. Alle diese 30,000 Teller aber mußten die militärischen Gäste, auf ein Tempo, in die Elbe werfen. Das gab für einige Minuten einen ganz eigenen Anblick, denn der Strom war besetzt von Tellern, die nun allmählig fortswammen, um auf solche Art in allen Elbstädten, vielleicht bis zum Meere, von dem großen Campement bei Zellheim Kunde zu geben.

— Als Napoleon im März 1815 die Insel Elba verlassen hatte, um sich die Krone Frankreichs wieder aufzufegen, wiederten die Pariser Zeitungen diese Nachricht, je nach den Fortschritten desselben, in folgender Weise:

**Erste Nachricht:** Der Unhold ist seiner Verbannung entronnen; er ist von Elba entwischt. — **Zweite:** Der forsische Wehwolf ist bei dem Cap Juan an's Land gesunken. — **Dritte:** Der Sieger hat sich zu Gai gezeigt. Truppen sind auf allen Seiten gegen ihn in Bewegung. Er endet damit, als elender Abenteurer in den Gebirgen umher zu irren. Entrinnen kann er nicht. — **Vierte:** Das Ungeheuer ist wirklich, man weiß nicht durch welche Verrätherei, nach Grenoble entkommen. — **Fünfte:** Der Tyrann hat in Lyon verweilt. Entsezen lähmte Alles bei seinem Anblitze. — **Sexte:** Der Usurpator hat es gewagt, sich der Hauptstadt bis auf 60 Stunden zu nähern. — **Siebente:** Bonaparte nähert sich mit starken Schritten. Aber niemals wird er nach Paris gelangen. — **Achte:** Napoleon wird morgen unter den Mauern von Paris sein. — **Neunte:** Der Kaiser Napoleon ist in Fontainebleau. — **Zehnte:** Gestern Abend holt Seine Majestät der Kaiser und König den Einzug in den Palast der Tuilleries. Alles ist in unaussprechlichem Jubel.

## Einfälle.

— In Eilem muß ein guter Arzt dem Beispiele Gottes nachstreben, nur in Einem muß er nach dem Entgegengesetzten ringen: Gott hat die Welt aus Nichts geschaffen und der Arzt soll Nichts aus der Welt schaffen!

— „In vino veritas“ im Wein ist Wahrheit; ich habe aber häufiger bemerkt, daß im Wein Wasser ist.

# Reise um die Welt.

(Correspondenz aus Königsberg.)

Den 16. Juni 1838.)

Der letzte Bericht, welchen Sie, mein Herr Redakteur, in Ihr Dampfboot aufgenommen haben, enthielt auch Meßres über unsern lustigen Wirth Kopelstein, in der Legan. Als Zusatz muß ich nun noch bemerken, daß derselbe, nachdem er den biegsigen Gastwirthen ein Licht angezündet, das nicht lange gebrannt, dann acht Tage Auction gehalten, und sich nun wieder auf Reisen begeben hat, um seine pyrotechnischen Gemälde &c. zu zeigen. — Unsere Garten-Concerfe haben nun auch mit den Pfingstfierertagen begonnen, und wenn die Witterung nur eingeräumt günstig ist, so strömen die Leutchen zu allen Thoren hinaus, denn überall werden Concerfe gegeben. Da ist Neiden, Ponarth, Kalthof, der Sarcosche Garten &c., wo man sich auf verschiedenartige Weise belustigen kann. Auch hat die Börsehalle ihr erstes glänzendes Concert gegeben, wo man die ganze schöne Welt unserer guten Stadt versammelt sah. Nur mit dem so beliebten Conradshof will es nicht gehen. Der Wirth hat immer zu viel Furcht vor der Witterung. — Ein Hercules, Athlet und Jongleur, Henry Dessort, ist vor Kurzem hier angekommen und gibt Kunst- und Kraft-Darstellungen in dem v. Borkischen Garten. Seine Jongleurspiele sowohl, als seine herkulischen Kraftproben, sind ausgezeichnet und sehenswerth; seine Darstellungen haben um so mehr Anklang und Beifall gefunden, da er auch durch sein persönliches Aussehen und vorzüglich durch seine elegante Cosümierung die höchste Aufmerksamkeit erregt. Da er zu dem bevorstehenden Dominik nach Danzig kommen wird, so möge diese kleine Notiz vorangehen. — Mit unserm Theater sieht es schlecht aus. Die zweite Abonnements-Verloofung ist nicht so gegliickt, als die erste; die Parterre-Billets werden für ein Spottgeld verkauft und man kann sie für 8 Sgr. abwärts bis zu 4 Sgr. erhalten. Die Theilnahme des Publikums für das Theater ist erloschen, denn nach langer, harter Winterszeit, sehnt sich Alles nach der grünen und blühenden Natur, und das Ganze wird sich, wenn nicht bald eine kräftige Hand das wackelnde Steuer des Theaters ergreift, wohl in Wohlgefallen auflösen. Mehrere Fächer des Schauspiels, des Lustspiels und besonders der Oper sind zu besetzen, und daher geschieht es oft, daß wir nur ein Halbwerk dargestellt sehen. Nun Gott besser's! — Trotzdem, daß es mit dem Handel sehr flau aussiebt, bemerkt man doch hier jetzt viel Baulust. Ueber den Grund der neuen alstädtischen Kirche geht es scharf her, und es soll bei Anwesenheit Sr. K. H. des Kronprinzen, welcher am 19. hier erwartet wird, die solenne Grundsteinlegung erfolgen. Bei den andern verschiedenen Bauten sind mehrere Unglücksfälle vorgekommen; so starzte in der Schmiedestraße, in der vergangenen Woche, im Innern eines Neubauers, ein Gerüst zusammen und beschädigte mehrere Arbeiter; ferner stürzte ein Maurer, beim Abputzen eines Hauses, von der Leiter, welche durch das Zusammentreffen zweier Wagen umgefahren wurde; lebensgefährlich beschädigt, brachte man ihn in das Clinicum. Ebenso einen Dritten, welcher von dem Gerüste eines andern Hauses herabstürzte. — Eine hier sehr bekannte Person, Namens Gersbach, welche früher bei der Theater-Controlle angestellt war, hat ihr Leben in den Fluthen des Oberreiches geendet. — Herr Optikus Christenick befindet sich mit seinem großen Gas-Mikroskop noch immer hier, und seine Vorstellungen, wiewohl er dieselben schon zum letzten, allerlektend und unwiderrücklich letzten Male angezeigt hat, finden dennoch stets auf's Neue den gerechten Beifall, den sie so sehr verdienen. Er zeigt nun auch einen elektromagnetischen Apparat, der außerordentliche Wirkungen hervorbringt. Er wird nun noch bis

zum Pferderennen hierbleiben und dann nach Lübeck abreisen. — Ja, das Pferderennen, das macht manchen Leuten den Kopf warm. Durch die Anwesenheit Sr. K. H. des Kronprinzen, wird dasselbe jedenfalls sehr solenn werden, wie auch die getroffenen Anstalten es vermutlich lassen. Es wird dies Mal, nebst der Thierschau, in zwei Tagen abgehalten werden, nämlich am 22. und 23. Juni; am letzten Tage Nachmittags die Thierschau. — Das biegsige Wochenblatt gewinnt seit einiger Zeit immer mehr an Popularität. Die Theaterkritiken sind jetzt in diesem Blatte schärfer und gesalzener, als früher, aber unsere Schauspieler kehren sich weder an Kritik, noch an sonst etwas, sie treiben, was ihnen beliebt und trinken Bairisch Bier. Daselbe Blatt enthält in seiner 48sten Nummer eine kleine Notiz über den Nothwein, und da dieselbe bezüglich auf Danzig ist, so möge sie hier folgen:

Etwas über den Nothwein.  
(Von einem Weinreisenden.)

„Es ist eine bekannte Sache, wenigstens habe ich mich in meinem praktischen Geschäftsleben davon überzeugt, daß Nothweine, während des Winters, in kalten Kellern frühe und in ihrer Entwicklung gehemmt werden. Diesem abzuhelfen werden die Nothweinlager, besonders in Stettin, geheizt, und ich habe dieses sehr zweckmäßig gefunden. — Auf meiner Reise durch's nördliche Preussen habe ich nur in Danzig, bei den Herren M. J. Lierau & Co. — den Inhabern des Rathskellers — eine gleiche vortreffliche Einrichtung gesehen. Durch einen Ofen, von dem eiserne Röhren durch den ganzen Keller gehen, wird das Nothweinlager, während des Winters, in einem mäßig temperirten Zustande erhalten. Der Kellerraum zeichnet sich im Uebrigen auch durch besondere Ordnung und Reinlichkeit aus; und warum sollte es auch in einem Keller nicht reinlich sein können?! Zuverlässlicher hat eine reine gesunde Atmosphäre auf Wein großen Einfluß. Es verdient also das rühmliche Verbrethen dieser Handlung hervorgehoben, und andern Weinhandlungen als Beispiel vorgestellt zu werden.“

L. Regiomontanus.

• Seit der Besetzung Algiers durch die Franzosen haben mehrere Hinrichtungen stattgefunden. Ein Reisender heißt darüber folgende merkwürdige Details mit: Der Nachrichter ist ein Maure, der den Tag vor der Hinrichtung die Stadt verläßt und den ganzen Tag lang im Freien herumirrt, wo er fortwährend betet. Wird er zu dem Verurtheilten geführt, so sieht er ihm aufmerksam in das Gesicht und hält dann eine lange Anrede an ihn; darauf nimmt er den Kopf desselben in beide Hände und richtet ihn so, wie es ihm zum Abschlagen am bequemsten zu sein scheint. Das Phlegma und der Stoicismus des armen Sünder sind unglaublich; er fügt sich bereitwillig in alle Anordnungen des Nachrichters, ja streckt und verkürzt selbst gutmütig den Hals, bis er denselben in die beste Lage gebracht hat. Der Nachrichter schwingt sein Schwert fünf bis sechs Mal und schlägt den Kopf dann mit einem Hiebe herunter. Ist dies geschehen, so vergießt er viele Thränen, begiebt sich von Neuem in's Freie und verbringt dort wiederum einen Tag in Thränen und im Gebet.

Hierzu Schaluppe.

# Schaluppe zum Dampfboot

Nº 74.

am 21. Juni 1838.



Inserate werden à 1½ Sgr. für die Zeile in das Dampfboot aufgenommen.  
Die Auflage ist 1300 und der Leserkreis des Blattes hat sich in fast alle Orte der Provinz u. auch darüber hinaus verbreitet.

## Provinzial-Korrespondenz.

Ebing, den 18. Juni 1838.

Sehr oft ist schon in Anregung gebracht worden, eine Wasser-  
verbindung zwischen dem Drausen und den Seen der Ostroder  
Gegend einzurichten. Dieses Project, den Nekloß- und Orewenz-  
See mit dem Drausen durch einen Kanal zu verbinden, würde  
für den Verkehr, bei den oft schlechten Landwegen, mit dem  
innern Lande von unberechenbarem Vorteile sein, (der Chaus-  
seebau hinter Pr. Holland ist aufgegeben worden;) denn nicht  
nur würde es die Spedition des Getreides, der Wolle und der  
sonstigen Früchte, die aus jenen Gegenden uns geliefert wer-  
den, erleichtern, sondern auch dem nicht unbedeutenden Holz-  
handel einen neuen Aufschwung geben. Vorzüglich in letztem  
Artikel werden wir bald Mangel bemerken, denn die in der  
Nähe großer Städte gelegenen Forste laboriren sehr an der im-  
mer mehr um sich greifenden Schwindsucht, während in den  
Gegenden an der polnischen Grenze jährlich Tausende von Ach-  
teln Holz in den Wäldern vermodern. Möchte es doch bald  
unserm thätigen Herrn Deichbau-Inspector gelingen, den Be-  
fehl zu diesem Kanalbau zu erwirken, denn dadurch könnten  
viele arme arbeitslose Menschen in Thätigkeit gesetzt werden.  
Gewiß würden viele Gutsbesitzer jener Gegenden hilfreiche Hand-  
bieten, da die Sache vorzüglich in ihrem Vorteile liegt.  
Vor Kurzem traf hier der erwartete Ministerial-Deputirte ein,  
um Mittel und Wege zu erforschen, durch welche der bedräng-  
ten Lage unserer Stadt zur Hilfe gekommen werden kann.  
Möchte dieses Werk ihm gelingen. Den 8. und 9. d. M.  
wurde die Umgebung des Drausens von einem bedeutenden Ha-  
gelschlag heimgesucht. Es ist fast unglaublich, aber doch wahr,  
dass um Pfingsten d. J., an vielen Stellen, unter einer Erd-  
schicht von 2 Fuß, noch Eislager gefunden wurden. Vorzüglich  
befraf dieses die niedrig gelegene torfhaltige Wiesen, woraus  
auch erklärt wird, dass der Graswuchs nur höchst unbedeu-  
tend war, denn es fehlte die nötige Wärme von unten. Die  
Getreidepreise sind hier sehr im Steigen; vorzüglich werden  
Erbsen und Roggen gut bezahlt; von erstern ist hier fast kein  
Vorrath mehr. Weisse Erbsen werden mit 1 Thlr. 16 Sgr.  
bezahlt; graue gelten bis 2 Thlr; Roggen 1 Thlr. 15 Sgr.  
Traurig ist es aber, sagen zu müssen, dass nicht auswärtige  
Aufträge dieses Steigen herbeigeführt, sondern im inneren Lande  
der Begehr so groß ist, woraus ein betrübendes Resultat zu  
ziehen ist. Erfreulich ist es, zu sehen, dass einige Nahrungs-  
zweige wieder in Aufnahme kommen, die früher hier wenig  
cultivirt wurden; so werden jetzt viel, sonst müsige Hände,  
beim Schiffbau, der sich jetzt hier hebt, in Anspruch genommen.  
Außerdem ist noch eine bedeutende Lein- und Baumwoll-  
Manufaktur gegründet, die sich durch die Lüchtigkeit der schon ge-  
lieferten Zeuge empfiehlt; möchte dem Unternehmer ein recht

guter Absatz seiner Fabrikate lohnen. — — Den 24. d. M.  
wird uns das Glück zu Theil werden, Se. Königl. Hoheit uns  
fern allgeliebten Kronprinzen, auf Allerhöchst Seiner Inspectio-  
nseife, hier zu sehen.

Marienburg, am 15. Juni 1838.

Eine sehr merkwürdige Naturerscheinung wurde am 9.  
Juni, Nachmittags zwischen 5 und 6 Uhr, in der Nähe von  
Marienburg wahrgenommen. Auf den am linken Nogatufufer  
gelegenen Ländereien hatte sich eine Windhose, eine etwa 20  
Fuß im Durchmesser haltende, 50 bis 60 Fuß hohe Luftföhre  
gebildet, welche, sich raschen Schwunges gewaltsam um ihre  
Achse drehend, in fast südlicher Richtung, etwa mit der Ge-  
schwindigkeit eines ruhig treibenden Kahn, sich brausend fortbewegte. Auf einem Bruche an der äußern Seite des Nogatuf-  
sches, so wie auf einer an der inneren Dammseite gelegenen  
Kämpe streifte sie von den Weidengruben, über welche sie  
hinstrich, Laub und Astre ab und führte beides in schnellem  
Wirbel mit sich fort. Am seltsamsten erschien sie jedoch auf  
ihrem Zuge über den Strom selbst, den sie, dem dienen un-  
durchdringlichen Rauche einer Brandstätte ähnlich, in einem  
Winkel von etwa 25—30 Graden durchschritt. Das bis dahin  
ruhig fließende Wasser wurde durch den Druck und die rotirende  
Bewegung derselben in einem ziemlich bedeutenden Umkreise  
auf's heftigste erregt, nahm eine tief dunkle Färbung an und  
warf mächtig schäumende Wellen empor. Die auf ihrem We-  
ge liegenden sogenannten Sandhaken, kleine, von der Frühjahrs-  
fluth gebildete sandige Inseln, wurden von ihr kräftig ange-  
griffen und, indem sie deren Bestandtheile hoch in die Luft  
warf, ohne besonderen Aufenthalt fortgeräumt. So bei dem  
ungefähr eine Viertelmeile südwärts von der Stadt gelegenen  
Dorfe Willenberg gegen das hohe und steile Nogatufufer ankäm-  
pfend, riss sie, wie sie es schon auf der andern Stromseite beim  
Überschreiten des Damms gethan hatte, Erde und Rasenstücke  
los und schloss sie in ihre Wirbelbewegung ein. Doch schien  
sich hier ihre Gewalt gebrochen zu haben, indem sie nicht nur  
augenscheinlich an Höhe, sondern auch an Dichtigkeit verlor.  
Über Willenberg weiter ziehend, traf sie ein kleines Städtchen,  
das sie zerbrach und dessen Trümmer auseinander stießen.  
Ebenso stach sie hart an den Dächern zweier Scheunen vorüber,  
von denen sie einiges Stroh abriß und fortführte. Obgleich  
sie auf ihrem Striche, so weit Einsender ihn beobachtet hat,  
keinen Gegenstand von Bedeutung antraf, an welchem sie die  
Wirkungen ihrer, dem Anscheine nach, gar gewaltigen Kraft  
hätte zeigen können, so hat sie dennoch Manchem von der gro-  
ßen Menge ihrer Beobachter durch das Saltame ihren Erschei-  
nung vornimlich durch das sie begleitende, höchst angstliche  
Geräusch, so wie durch den Gedanken, dass sie auf ihrem ange-  
zogenen Zuge vielleicht manche namhafte Zerstörung anrichten  
könnte, nicht geringe Schreck verursacht.

## Eine Turnfahrt.

Der Turnlehrer Herr Euler hat die von Seiten der Eltern anzuerkennende Einrichtung getroffen, oder die Gewohnheit, jeden Sonntag, um 5 Uhr Morgens, mit einer Schaar Turner, die sich freiwillig um ihn sammelt, einen Spazirgang auf 4 bis 7 Stunden zu machen, um dieselben in der Kunst des Gehens zu unterrichten und abzuüben. Nachdem er dieselben so etwas vorbereitet, unternahm derselbe den 27. d. M. einen solchen Spazirgang, oder wie die durch Zahn bestimmte Turnsprache ihn nennt: eine Turnfahrt durch's Werder nach Marienburg, mit 18 Turnern, von allen drei Schulen, dem Gymnasium, der St. Johannis- und St. Petri-Schule, von denen welche noch nicht 12 Jahre alt waren. Mittag wurde bei der Palschauer Fähre gemacht, der einzige Halt auf der Reise. Noch vor Sonnenuntergang hatten sie ihr Ziel erreicht, ohne daß einer ein Nachzügler geworden. Uebrigens war es den Landleuten, die jeden Sonnabend nach Danzig gingen, ein gar lustiger Anblick, so viele kleine Reisende mit Ränzeln auf dem Rücken so rüstig in die Ferne gehen zu sehen. Und ein gutes Mütterchen hielt Herrn E. für einen wandernden Schulmeister. In Marienburg erregten die kleinen Reisenden Aufsehen und Theilnahme, selbst von Seiten des Wirthes, in dessen Garten sie bald alle Bäume erklettern und dort die Räupen vertilgen mußten. Gar schnurrig soll es ihnen aber vorgekommen sein, das erste Mal in ihrem Leben, und noch in so großer Anzahl, auf einem Strohlager zu liegen. Trotz der Mühe des Tages sollen sie erst nach 12 Uhr eingeschlafen sein, sind aber gegen 3 Uhr wieder munter gewesen. Konnten die Palschauer Fährleute nachfolgenden Reisenden nicht genug erzählen von dem kleinen Volke, „das wie Räken die Bäume und in den Scheunen die Walzen hinaufkletterte“, so sprach man auch in Marienburg ähnlich von Herrn E. als einem, bei dem die Andern „springen und hopfen lernten“, und man freute sich, wie ein Correspondent berichtet, auf der andern Seite, sie eben so anständig in der Kirche am ersten Pfingsttage zu sehen. Vor Allem nahm sie denn auch der würdige Direktor der dortigen höhern Stadtsschule, Herr Dörk, auf, der seine Liebe für diese jugendlichen Übungen schon dadurch an den Tag gelegt, daß, auf seine besondere Aufforderung, ein junger Lehrer derselben Schule hierher nach Danzig gegangen, um sich unter der Leitung des Herrn E. in der Turnkunst zu vervollkommen. Und sobald der dortige Hochdele Rath den bisherigen Spielplatz dieser Schule bestimmt für diesen Zweck hergegeben, wird der Unterricht in den Turnübungen beginnen. Der Herr Direktor hatte die Güte, sämmtliche „Fahrtn“ zu sich einzuladen; und hier fand ihr ersinnerischer Geist Gelegenheit genug, trotz dem, daß kein Turngeräth da war, ihre Kraft, Gewandheit, ihren Mut und ihre Ausdauer zu zeigen, so daß selbst ihr Lehrer ihre Rüstigkeit lobend anerkennen mußte. Obwohl die Turnfahrt nur bis Marienburg bestimmt war, so beschloß Herr E. doch nebst

10 Fahrtnern nach Elbing zu gehen, da sie hörten, daß in Elbing schon ein Turnplatz sei, und derselbe Donnerstag nach Pfingsten, nach einiger Unterbrechung, wieder eröffnet werden sollte. Ohne Fahrtnß kamen sie dort an, nur daß sie in Gr. Mansdorf bald kein Quartier bekommen hätten. Sie hatten vergessen, daß zweiter Pfingstag war, und an diesem Tage auf allen Dörfern Tanzmusik ist, also kein Nachtzager zu haben sein würde, was sie endlich denn doch bei dem würdigen Prediger erhielten. Er und seine Frau nahmen die späten Wanderer mit liebvoller Theilnahme auf. Aber wir können nicht umhin, kleinen Wanderern nach Gr. Mansdorf einen kleinen Wink zu geben. Als die jungen Fußgänger aus dem lärmvollen Wirthshause, in welchem eben noch eine Hochzeit gefeiert wurde, gegangen waren, und weiter schritten, sagte ein Kleiner: nun, wenn uns kein Wirth aufnehmen will, wird uns wohl noch ein Bauer Nachtquartier geben. Nicht fern von ihnen ging ein ziemlich stattlicher Mann, gestiefelt und gespornt, der kam auf einmal auf sie zu und meinte: was ist ein Bauer? ein Bauer? ich kenne keinen Bauer! Herr E. sagte ihm noch ein Mal die Worte des Kleinen, daß also gar nichts Böses mit diesen Worten gemeint sei. Er aber fuhr auf, er kenne keinen Bauern, und Herr E. sollte seine Kinder etwas Besseres lehren; dagegen bedeutete ihm Herr E., er wisse wohl, was ein Bauer sei, er aber solle nur zu ihm in die Schule kommen, da werde er auch lernen, welch ehrenwerther Stand der Bauernstand sei, denn er sei der Nährstand. Später hörten sie denn, daß die Leute dort gar hoch hinaus wären und immer meinten, große Rosinen in der Tasche zu haben; sich selber „Einsassen“ oder „Nachbarn“ andere aber „Bauern“ nannten.

Auch in Elbing waren die kleinen Fahrtn, laut Erzählung eines Dritten, unermüdlich, sie kletterten auf dem Turnplatz die Kletterstangen hinauf, im Vogelsang auf Eichen und Buchen. Auch in Elbing ist viel turnerisches Leben, nur fehlt ein Leiter, ein Turnlehrer. Der alte würdige Direktor Mund ist, wie es nicht anders sein kann, ein großer Freund der rüstigen Jugend und ihrer jugendlichen Spiele, er thut gern für sie, was er kann. In dieser Noth hat denn der Dr. Schaper etwas ausgeholfen, indem er einen Husaren-Unteroffizier seit einigen Jahren im Turnen unterrichtet hat; der nun der Turnlehrer der Gymnasien ist. Es konnte nicht fehlen, daß in dieser ersten Stunde Herr E. etwas wirksam sein sollte. Und bald war er der leitende Punkt, und soll mancherlei schöne Anfänger-Übungen gezeigt haben. Herr Dr. Schaper lud nun Herrn E. mit seinen Schülern auf seinen kleinen Turnplatz, wohin er selbst noch einige medicinische Freunde eingeladen hatte, wo sich bald ein schönes Wechselturnen entspann. Vor Allem sollen die verschiedenen Streckübungen die Aufmerksamkeit des Herrn Dr. Schaper auf sich gezogen haben. Auch hier wurden die Fahrtn freundlich entlassen, und Herr E. soll auch hier aufgesordert

worden sein, doch einmal auf 8 Tage außerhalb der Ferien zu kommen. Bis jetzt hatte der Himmel die Fahrner begünstigt, aber nun umzog er sich, und es regnete sehr, trotzdem gingen sie, als es etwas aufgehört, fort nach Danzig zurück, und zwar durch's Werder. Freilich war das ein sehr schlimmer Weg, bis sie auf den Damm kamen, wo es besser ging, und so gelangten sie ohne weitere Fahrniß nach Danzig, außer daß sie, wie auf der Palschauer Fähre, mit den Fähreleuten in einen Wortwechsel kamen, weil diese gegen den Tarif statt pr. Person 4 Pf. zu nehmen, 6 Pf. nehmen wollten, und dies aus keinem andern Grunde, als, wie sie im Palschau sagten: weil der Tarif nicht mehr gelte, und wie der Wirth in der Rothen Bude meinte: es sich so besser herausgeben lasse, als wenn das Fährgeld 4 Pf. wäre. Wir bemerkten dies hier mit Fleiß, um eine so gräßliche Umgehung der obrigkeitlichen Vorschriften öffentlich zu rügen; denn schwerlich werden diese Fähreleute nur gegen diese jungen Wanderer also verfahren sein. — Doch solche Spazirgänge haben auch ihre spaßhafte Seite; denn schurrig ist es wohl, wenn ein alter Bauer zu Herrn G. meinte: ob diese Gänger alle seine Söhne wären? — Wie unsererseits wünschen Herrn G. fernere Ausdauer und Glück in seinem Beginnen, und daß die Turner recht fleißig an diesen Gehübungen Thell nehmen möchten. Denn nur die Erbärmlichkeit kann sich damit begnügen und entschuldigen: in der Notth lernt sich Alles. Man stelle doch zwei Wanderer nebeneinander, von denen der Eine täglich 8—9 Meilen zu gehen gewohnt ist, und der Andere diese gehen muß und doch niemals über seinen Horizont hinangekommen, d. h. nur spazirweise vor's Thor gelangt ist. Schließlich freuen wir uns des neuen Turn-lebens in Elbing und Marienburg von Herzen; möge es fröhlich gedeihen!

---

### Kajütenfracht.

---

— Der Tag der Schlacht bei Welle Alliance, der 18. Junt d. J., war ein von allen Zephyren sanft gestreichelter, von der Sonne freundlich angelächelter, daß er selbst voller Lust und Fröhlichkeit, wie ein glühender, liebender Jüngling anzusehen war, der feurig strahlt, und dessen Frische und Lebhaftigkeit Alle erfreut, die ihm nahen. Der Tag schien sich ordentlich mit seinem besten Schmucke, von heller Sonne, seinem Strahlendiademe, von heiterm Himmel, seinem blauen Mantel und sanften Lüstchen, die das Aroma der Kräuter und Blätter duftig um ihn verbreiteten, angethan zu haben, um würdig und geziemend bei einem Feste zu erscheinen, wo männlicher Ernst und kindlicher Scherz in einer höchst poetischen Vereinigung zusammenflossen. Die Freiwilligen Danzigs aus den Jahren 1813—15 hatten, wie früher im Dampfboote erwähnt wurde, beschlossen, ihre Söhne, von 12 bis 17 Jahren, als Rekruten in ihren Bund aufzunehmen und ih-

nen alljährlich ein Fest zu feiern. Am vorigen Montage wurde dies zum ersten Male an einem Orte begangen, an welchem die Natur einst schöne poetische Stunden gesiekt und romantische Berge und Baumgruppen, mit dem herrlichsten Wiesengrün und den reizendsten Aussichten, gedichtet hat, und der durch einen prosaischen Vorfall den höchst unpoetischen Namen: „Schweinstöpfe“ erhalten hat. Von den ersten Nachmittagstunden an rollten die Wagen, mit Menschen besetzt, und Fußgänger eilten nach dem Orte des Festes; jedes Plätzchen wurde benutzt, und für die, welche sich nicht fröhle genug einstellten, war guter Rath thener, zum Sitzen zu kommen, während im Leben Mancher, durch schlechten Rath, nur zu billig, und dabei doch unbilliger Weise, — zum Sitzen kommt. Nach vier Uhr begann die Feierlichkeit. Auf einem durch Blätterguirlanden begrenzten Raume des Hofs versammelten sich die jungen Preussen, von ihren Vätern, Müttern und Verwandten begleitet, die sich in bunten Gruppen um den von den Knaben gebildeten Kreis herumstellten. Auf die durch einige Stufen am Hause gebildete Erhöhung trat nun ein Mann, an dem jeder Doll ein Patriot, der einsi, als er in der Charge eines Capitäns wieder in die Reihen der Krieger eintreten sollte, die hochherzige Aeußerung that: „Offiziere hat die Armee genug!“ und als gemeiner Soldat, mit ungemein führer Selbsterleuchtung, eintrat; Herr Forstmeister von Karger trat auf und sprach kurze, aber kräftig wahre Worte an die Herzen der jugendlichen Rekruten, worauf unserm geliebten Könige ein dreimaliges Hurrah gebracht wurde. Ihm folgte unser, als Soldat, Beamter, Schriftsteller und Mensch, gleich schäzenswerther Herr Regierungs-Rath Kreßschmer und entwickelte in Kürze die Bedeutung des Tages in der Vergangenheit und für die Gegenwart und Zukunft. Am Schlusse der Rede wurde den Knaben eine preußische Fahne übergeben, worauf man die Worte las: Gott war mit uns! 1813—1815. Er sei mit Euch zu Preussens Heil! 1838. — Hierauf wurde ein Lied gesungen und dem Vaterlande ein dreimaliges Hurrah gebracht. Kanonenschläge begleiteten die freudigen Ausfälle. Unter Aufführung des Musikhors der Pioniere zog hierauf die Schaar der Kleinen, ihrer Fahne folgend, und von den Vätern geleitet, den Berg hinauf. In der Ordnung und Leitung der Säue zeigten sich die wackeren Krieger, Herr Hauptmann Rochs, Herr Capitän Lenz und Herr Lieutenant Rosenmeyer, mit jugendlicher Frische, thätig, und alle alten Kameraden genossen nochmals die Wonne des innigen Zusammehaltens, des Einigseins für eine große, erhabene Idee. Später führten die Rekruten noch manche kleine militärsche Übungen auf, Lieder der Erhebung und der schönsten Erinnerung wurden gesungen, dem geliebten Kronprinzen und den Freiwilligen manch welthinschallendes Hurrah gebracht, und die Bürgerstunde war bereits verkündet, als die Schaar der heranblühenden Krieger, unter klingendem Spiele, die Fahne voranwälend, den Heimzug antrat. — Dies war ein Nachmittag, der den Trübsten zur Heiterkeit erheben wußte, des-

sen Erinnerung, bei Allen, die ihn mit feierten, lange nachhallen wird. Auf dem Berge flatterten Fahnen, und mehr Lust-Belte waren errichtet. Der Boden und die Bäume schienen, weil so viele gute, frohe Herzen ihnen nahe waren, herrlicher, freudiger zu blühen, und kein Wölkchen wagte es, selbst nur als drohende Störung der Freude, in das rege Gewimmel hineinzublicken. Dabei sorgte die große Sonne für die schönste Beleuchtung, und überall glühten und brannten noch die feurigsten Mädchen- und Frauen-Augen und bildeten die herrlichste, für noch freie Männerherzen aber auch überaus gefährliche Illumination des Berges. — Das Fest kehre oft wieder und werde durch keinen Sturm der Zeit getrübt, noch jemals unterbrochen!

— In einer Zeitung hatte jüngstemand, der wahrscheinlich keine Localkenntniß besitzt, gemeldet, daß die Königl. Staats-Behörden einen Verbannungsort für alle im Preuß. Staate befindlichen, unverbesserlichen und so oft schon inhaftir ge-seinen Observaten ausgemittelt hätten, und zwar sei dazu die Halbinsel Hela, unweit unsrer Stadt, bestimmt. Der Verfasser des Aufsatzes aber irrt sehr, wenn er glaubt, daß die Verbrecher dort, ohne daß diese Füsel mit Kanonen-Böten umstellt würde, festgehalten werden könnten. Auch würde

es ihnen dort an nützlicher Beschäftigung fehlen, und zum Stehlen würden sie ihre Fähigkeit nicht anwenden können; sie würden daher nach den umliegenden kleinen Städten Puzig und Neustadt emigriren müssen. Nach Neusüdwallis sie zu transportiren, wäre das Beste, und die Engl. Regierung würde gewiß so menschenfreundlich sein, diese Bösewichter dort aufzunehmen. Denn nach Ausweis der Engl. Polizei-Acten werden doch immer aus 100 Deportirten 90 gebessert und zu brauchbaren Menschen umgestaltet.

### Schiffsspost.

— X. in R., jetzt in G. Ist durchaus nichts geeignet.

### D r u c k f e h l e r .

Schaluppe No. 73. S. 564. Sp. 2. Z. 23. v. unten lies 1338 statt: 1838, und S. 565. Sp. 1. Z. 3. v. unten tausend dreihundert Jahre, statt: tausend Jahre.

Verantwortlicher Redakteur: Julius Sincerus. (Dr. J. Lasker.)

**An einzelne Herren** ist die Hange-  
Etage, bestehend aus zwei an einander hängenden hübschen  
Simmern, in einem Hause in der Langgasse zum 1. Juli  
zu vermieten. Näheres Langgasse № 404.

### Auction zu Bankau.

Donnerstag, den 5. Juli d. J. Vormittags 10 Uhr,  
sollen auf freiwilliges Verlangen auf dem zur v. Conradischen  
Stiftung gehörigen, ohnweit Jenau belegenen, Gute  
Bankau bei Danzig, meistbietet verkauft werden:

20 Arbeitspferde, 15 frischmilchende Kühe, 3 Bul-  
len, 20 Ochsen, 10 Stück Jungvieh, 20 Schweine, 500  
seine Schafe, deren Wolle im vorigen Jahre pro Centner  
mit 70 Riel bezahlt worden, 10 dergleichen Böcke, 200  
dergl. fette Hammel, 100 dergleichen Lämmer, 20 Stücke  
mit Bienen, Spazir- und Arbeitswagen, Pflüge, Landha-  
ben, Kornharfen, Geschriffe, 1 eichene Mangel, 1 großer  
geaichter Waagebalken, 2 Centner Gewichte, 12 gute Bet-  
ten, 24 Kissen. Mobilien verschiedener Gattung, Kupfer,  
Zinn, Messing, Fayence und viele andere Gegenstände.

Bekannten und sicheren Käufern wird eine dreimonat-  
liche Zahlungsfrist bewilligt.

Fiedler, Auctionator.

2 grosse Fuchs-Engländer, ein verdeckter  
und ein offener Wagen in Federn, diverse Sät-

tel und Reitzeuge, 1 mahagoni, Breslauer, sehr  
guter Flügel, die Stanzen nach Raphael und viele  
sehr gute Meubeln etc. stehen zum sofortigen  
Verkauf beim Justiz-Commissarius Trieglaff zu  
Marienburg.

Wiederholte Missverständnisse bei Uebersendung von  
Briefen und Paketen, durch Verwechslung meiner Adresse  
mit derjenigen meines ältern Bruders, veranlassen mich:  
meine Firma in der Art zu ändern, daß ich mich statt bis-  
her „J. B. Wiszniewski“ künftig nur „Friedrich  
Wiszniewski, patentirter Pianoforte-Fabrikant und Orgelbauer zu Danzig, Heilige Geist-  
gasse № 992.“ nennen werde.

### Schiffssliste der Danziger Rheede.

Den 18. Juni angekommen.

E. Horen. Emanuel. Eggersund. Gallias. 31 L. Egger-  
sund. Heeringe. Dr. — N. Parsons. Sadgenfeld. Sunderland.  
Brigg. 206 Dons. Swinemünde. Vall. Gebr. Baum.

In der Rheede.

J. Brun. Haabet. Sogndahl. Gallias. 32 L. Egger-  
sund. Heeringe. Dr.

Gefegelt.

N. Bontost. Reform. London. Getreide. Wind W.